

癰第一

《巢氏病源》小兒癰瘡候：六腑不和，寒氣客於皮膚，寒搏於血，則壅遏不通，稽留於經絡之間，結腫而成癰。其狀腫，上皮薄而澤是也。熱氣乘之，熱勝於寒，則肉血腐敗化為膿。膿潰之後，其瘡不瘥，故曰：癰瘡也。

《養生必用》論治癰疽等方謂：凡癰疽始作，皆須以大黃等藥極轉利。既利之後，病患當自知之，勿以困苦為念。若曰：與其腹背潰爛，臟腑焦枯，膿血流漓，孔穴穿空，備諸惡而死，不若利而死，況有生道哉。古聖賢立法，率用五香連翹、漏蘆等湯。道路貧苦，恐不能及，即單煮大黃、甘草作湯以利之。須排日不廢，直至膿潰、漸有生意，即服黃芩等藥，排膿止痛，《千金》、《外台》備矣。世醫不學，蔽以妄意，不達標本。皆曰：瘡發於表，豈可轉利，死者比比，良可悲夫。孫真人云：緩急單煮大黃一物，服取快利，此要法也。

張渙謹按：小兒癰疽、毒腫、瘡癤、瘰癧、結核、癭氣、諸疔、疔瘡等，皆與大人無異。經云：五臟不和，則九竅不通，六腑不和，則流結為癰，皆由寒熱結搏。淺則為癰，甚則為疽。毒腫者挾風，又腫及寸者為癰。邪熱上沖於頭面則生瘡，結於皮膚間則成瘰癧。氣結於頸下則成癭，病久不瘥則成疔，甚則成疔，本根一也。

《千金》漏蘆湯 治小兒熱毒癰疽赤白，諸丹毒瘡癤方。

漏蘆 連翹(《肘後》用白薇) 白蘘 芒硝(《肘後》用芍藥) 甘草(炙。各六銖) 黃芩 升麻 枳實(麩炒) 麻黃(去根節。各九銖) 大黃(一兩)

上十味，咀，以水一升半，煎取五合。兒生一日至七日取一合，分三服。八日至十五日取一合半，分三服。十六日至二十日取二合，分三服。二十日至三十日取三合，分三服。三十日至四十日取五合，分三服。

(《肘後》治大人用漏蘆、白蘘、黃芩、白薇、枳實、炙、升麻、甘草炙、芍藥、麻黃去節各二兩，大黃三兩，十物以水一斗，煮取三升。若無藥，用大黃下之佳。其丹毒須針才去血。《經心錄》無連翹，有知母、芍藥、犀角各等分。)

《千金》五香連翹湯 治小兒風熱毒腫，腫色白，或有惡核、瘰癧、附骨癰疽、節解不舉，白丹走竟身中，白疹瘡不已方。

青木香 薰陸香 雞舌香 沉香 麻黃(去根節) 黃芩(各六銖) 升麻 枳實(麩炒) 連翹 海藻 射乾(各半兩) 麝香(三銖) 大黃(二兩) 竹瀝(三合)

上十四味 咀，以水四升煮藥，減半內竹瀝，煮取一升二合。兒生百日至二百日，一服三合。二百日至期歲，一服五合。一方不用麻黃。

《千金》治大人小兒癰腫方。

上用生豬腦敷紙上貼之，乾則易，日三、四度。

《千金》又方

上用芥子末湯和，敷紙上貼。（《千金翼》以豬膽和塗。）

《千金》又方

上用白薑石末、蒜和搗，敷上癢。

《千金》又方

上馬鞭草搗，敷上即頭出。

《千金翼》禁癰方。

咒曰：癰非癰，癰非癰，土塊矢，癰即滅。三七遍，取一土塊摩腫上，傳與病患，男左女右。

《聖惠》治小兒癰腫成瘡，臟腑壅滯。**犀角散方**

犀角(屑) 紅雪 元參 赤芍藥 薺 葳蕤 升麻(各半兩) 甘草(一分) 麥門冬(三分，去心焙)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分，去滓，入竹瀝半合，更煎一兩沸，量兒大小，不計時候，分減服之。

《聖惠》治小兒心肺熱毒，攻於諸處，生癰瘡及項腋下有結核，煩熱疼痛，不得睡臥，宜服**吳藍葉散方**。

吳藍葉 犀角(屑) 元參 川升麻 梔子仁 甘草 黃(銼) 連翹子(各半兩) 大青 黃芩(各一分) 川大黃(三分，銼碎，微炒)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分，去滓，量兒大小，不計時候，分溫服。

《聖惠》治小兒癰瘡及丹毒瘡癰。**漏蘆散方**

漏蘆 麻黃(去根節) 連翹 川升麻 黃芩 川芒硝 甘草(各一分) 白蘆(三分) 大黃(一兩，銼，微炒)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分，去滓，量兒大小，不計時候，分減溫服。

《聖惠》治小兒癰瘡膿潰，數日不止，致體虛煩熱，頭痛昏悶，**黃耆散方**。

黃耆(銼) 防風(去蘆頭) 川升麻 羚羊角(屑) 白茯苓 甘草 地骨皮 人參(去蘆頭，各半兩) 芎(一分) 石膏(一兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分去滓，量兒大小，不計時候，分減溫服。

《聖惠》治小兒癰瘡膿水出不盡，心中煩悶不已。**麥門冬散方**

麥門冬(三分，去心，焙) 紫葛(銼) 黃耆(銼) 川升麻 犀角(屑) 甘草(炙微赤，銼) 木通(各半兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分去滓，量兒大小，不計時候，分減溫服。

《聖惠》治小兒癰瘡，臟腑壅熱太過，心神煩悶，大小便不通。**大黃散方**

川大黃(銼碎, 微炒) 川升麻 葵子 川朴硝(各半兩) 梔子仁(一分)

上件藥搗, 粗羅為散。每服一錢, 以水一小盞, 煎至五分, 去滓溫服, 以利為度, 更量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒癰瘡, 臟腑澀滯。大麻仁丸方

大麻仁(二兩) 枳實(麩炒, 微炒黃, 去瓢) 甘草(炙微赤, 銼) 木香(各半兩) 川大黃(銼碎, 微炒) 牛蒡子(微炒。各一兩)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如綠豆大。每服以熟水下十丸, 以利為度, 更量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒癰瘡腫毒, 熱赤疼痛。消腫散方

川大黃(生銼) 杏仁(湯浸去皮, 別研) 鹽花(各三分)

上件藥搗, 細羅為散。入杏仁, 以新汲水和, 稀稠得所, 旋取塗瘡腫上, 乾即易之, 以效為度。

《聖惠》治小兒癰瘡腫方。

上用益母草不限多少, 銼碎, 搗取汁, 每服半合, 量兒大小加減服之。更以滓敷癰瘡上良。

《聖惠》又方

上用雞羽毛七枚, 燒灰細研, 以水調服之即潰。

《聖惠》又方

上用伏龍肝末, 以好醋調作膏, 塗於故帛上貼之。

《聖惠》又方

上以地松爛搗敷之, 乾即易之。

《聖惠》又方

上以馬齒莧爛搗敷之。

《聖惠》又方

上用赤小豆末, 以雞子白和, 塗之。

《聖惠》又方

上用地龍糞以新汲水調塗之。

《聖惠》又方

上以龍葵菜爛搗敷之。

《聖惠》又方

上以雞腸草爛搗敷之。

《聖惠》又方

上以芸薹葉爛搗敷之。

《聖惠》又方

上以景天葉爛搗敷之。

茅先生小兒身上發癰毒方。

黃丹 草烏 天南星(末) 白芨(各等分)

上為末，冷水調如泥，用紙貼赤腫處，不久自破。

《嬰孺》漏蘆湯 治小兒熱毒癰疽赤白丹、瘡癤方。

漏蘆 連翹 白朮 芒硝 甘草(炙。各一分) 細辛 升麻 枳實(炙) 麻黃(去節) 黃芩(各三分) 大黃(四分)

上以水一升煮五合。兒生一日至七日，一合為三服。八日至十五日，一合半為三服。十六日至二十日，二合為三服。二十日至三十日，三合為三服。三十日至四十日，五合為三服。百日至二百日，一服三合。二百日及一歲，一服五合。此方比《千金》加細辛及分兩不同爾。

張渙 連翹散方 治癰癤等。

連翹(一兩) 沉香 黃(各半兩) 白朮 川朴硝 川大黃(炮) 甘草

上件搗，羅為粗散，每服一錢，水一盞，抄入麝香一錢，煎至五分，去滓放溫服，食後。

張渙 益母散方 癰癤皆可用。

益母草(燒灰，二兩) 鹽花(炒乾，一兩) 伏龍肝(半兩)

上件研為細末，每用一錢，新水調，稀稠得所，旋取塗上瘡口。

《惠眼觀証》白乳散 塗破癰毒方。

白丁香(半兩) 乳香 黃丹 白芨(各一分)

上為末，用水調塗在帛上貼之。

《惠眼觀証》柏連散 合癰瘡口方。

黃柏 黃連 白朮 白芨

上等分為末。每用二錢，以水調濃貼之。如湯火所傷，以雞子清調塗，兩上愈。

長沙醫者鄭愈傳治癰疽身上熱冷瀉不止，鬱金散方

鬱金 青皮(各二錢) 白豆蔻(一個，面裹煨)

上件為末，少許點於奶上吃。

《千金》灸法：大人小兒癰腫，灸兩足、大拇指奇中立瘡。仍隨病左右。

## 疽第二

《巢氏病源》小兒疽候：五臟不調則生疽，亦是寒。客於皮膚，折於血氣，血氣痞澀不通，結聚所成。大體與癰相似，所可為異者，其上如牛領之皮而硬是也。癰則浮淺，疽則深也。至於變敗膿潰，重於癰也，傷骨爛筋，遂至於死。

《千金》治小兒疽癰方。

丹砂 大黃(各三十銖) 黃連(三十六銖) 雌黃 茹(漆頭者) 雄黃(各二十四銖) 莽草 礬石(馬齒者。各十八銖)

上八味 咀，以豬脂一升三合，微火煎三上三下，膏成去滓，下諸石末攪凝，敷之。

《千金》治小兒疽極，月初即生，常黃水出方。

上酢和油煎令如粥，及熱敷之，二日一易，欲重敷，則以皂莢湯洗瘡乃敷之。

《聖惠》治小兒熱毒生疽，腫硬疼痛及赤白諸丹毒、瘡癩，並宜服漏蘆散方

漏蘆 麻黃(去根節) 連翹 川芒硝(各半兩) 川升麻 枳實(麩炒微黃) 黃芩 赤芍藥 白藜 甘草(各三分) 川大黃(二兩，銼碎，微炒)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞煎至五分，去滓，量兒大小，不計時候，分減服之。

《聖惠》治小兒熱毒疽腫及赤白諸丹毒腫，或生癰癰、瘡癩，身中風疹搔癢。木香散方

木香 薰陸香 沉香 雞骨香 黃芩 麻黃(去根節，各一分) 連翹 海藻(洗去鹹味) 牛蒡子(炒) 枳實(炒) 射乾 川升麻(各半兩) 川大黃(二兩，銼碎炒)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞煎至五分，去滓，入竹瀝半合，更煎三兩沸，放溫，量兒大小，不計時候，分減溫服。

《聖惠》治小兒疽腫及瘡癩，身體壯熱，口乾心躁。黃耆散方

黃(銼) 連翹 川升麻 枳殼(炒。各半兩) 丹參 露蜂房(炙) 甘草(炙，銼) 元參(各一分)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞煎至五分，去滓放溫，量兒大小分減服之。

《聖惠》治小兒疽毒腫硬，壯熱大渴。犀角散方

犀角(屑，三分) 麥門冬(一兩，去心焙) 葛根(銼) 川升麻 木香 黃(銼) 甘草(炙) 黃芩(各半兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞煎至五分，去滓放溫，量兒大小分減服之。

《聖惠》治小兒疽毒腫堅硬，疼痛攻冲，四畔赤，宜用抽熱毒消腫氣青膏方。

羊桃根(銼) 川大黃(銼，生用。各一兩) 黃芩 綠豆粉 黃柏(銼。各半兩) 赤小豆(半分)

上件藥搗，細羅為散。用芸薹菜搗取自然汁，以蜜少許相和調藥，令稀稠得所，看四畔腫赤處大小，剪生絹上勻攤，可濃一錢，貼之，乾即換之。

《聖惠》治小兒疽腫穴後及惡瘡腫，膿水雖較，肌肉不生，宜敷密陀僧散方

密陀僧(一兩) 黃連(去鬚) 檳榔(各三分)  
上件藥搗，細羅為散，用摻瘡上，日三敷之。

《聖惠》治小兒疽瘡久不瘥，宜貼松脂餅子方

松脂 薰陸香(各一兩)  
上件藥合搗，內少許鹽為餅子，貼於瘡上，汁出盡即瘥。

《聖惠》治小兒疽已潰黃連散方

黃連(去鬚) 黃柏(銼) 地榆(銼) 白芷(各半兩)  
上件藥搗，細羅為散。每用雞子白調塗於故細布上，貼之。

《聖惠》又方

白芷 黃連(去鬚) 地榆(銼) 白藪(各半兩)  
上件藥搗，細羅為散。每用雞子白調塗於故細布上，貼瘡上，日三、四度換之。

《聖惠》治小兒疽腫結硬，已成膿，未成膿，貼方

鹿角(屑，二兩，燒灰) 白藪(一兩) 粗理黃石(三兩，燒赤，以醋淬九遍)  
上件藥搗，細羅為散，以醋調，稀稠得所。濃塗之，乾即更塗，五、七度即效。

《聖惠》又方  
上用蛇蛻皮貼之，經宿自消。

《聖惠》又方  
上以商陸爛搗敷之。

《聖惠》又方  
上用芫花搗，羅為末，水和如膏塗之。

《聖惠》又方  
上以蟻螻研，塗之。鰻鱧魚膽汁及血，各用塗之，並效。

張渙 雞舌散方 治疽瘡。

雞舌香 木香 沉香(各一兩) 麻黃(去根節) 海藻(洗去鹹味) 大黃(炮。各半兩)  
上件搗，羅為粗末。每服一大錢，水一大盞，入竹瀝三兩點，煎五分，去滓溫服，兼放溫熱，淋瀝患處。

### 附骨疽第三

《千金》：凡附骨疽者，以其無破(《外台》作故)附骨成膿，故名附骨疽。喜著大節解中，丈夫產婦喜著中，小兒亦著脊背。大人急著者，先覺痛不得動搖，按之應骨痛。經曰：便覺皮肉漸急洪腫如肥狀是

也。小兒才手近便大啼呼，即是肢節有痛候也。大人緩者，先覺肌烘烘然。經曰：便覺痛痺不隨，小兒四肢不能動搖亦如不隨狀，看肢節解中若有肌烘烘處，不知是附骨疽，令遍身成腫不至潰，體皆有青黯。大人亦有不別，呼為賊風風腫，不知是疽也。凡人身體患熱，當風取涼，風入骨解中，風熱相搏，便成附骨疽，其候嗜眠沉重，忽忽耳鳴。

又秋夏露臥，為冷所折，風熱伏結而作此疾。急者熱多風少，緩者風多熱少，小兒未知取風冷何故而有此疾，由其血盛肌嫩，為風折之，即使凝結故也。幾初得附骨疽，即須急服漏蘆湯下之，敷小豆散得消，可服五香連翹湯。（漏蘆湯、五香連翹湯方並見癰門中。）

《千金翼》治骨疽百方治不瘥方。

上可於瘡上以艾灸之，三日三夜無不愈。

《千金翼》又方 久瘡不愈，瘥而複發，骨從孔出者，名為骨疽。

上取一死烏雌雞，淨去肉，取骨熬成灰，取三家牛拘木刮取屑，三家炊單各一兩，皆別熬成灰，合導瘡中，碎骨當出數十片，愈。

《外台》：《千金》凡骨疽者，久瘡不瘥，瘥而複發，骨從孔中出，名為骨疽方

上以豬膽和楸葉搗封之。

《外台》：《千金》又方

上搗白楊葉下篩敷之。

《外台》：《千金》又方

上穿地作坑，口小裡大深三尺，取乾雞屎五升，以艾及荊葉和之，令可燃火，令煙出，內疽孔坑中，以衣擁坑口勿泄煙，半日許，當有蟲出。

《外台》：《千金》癰疽敗及骨疽方。

上末龍骨，粉瘡四面，濃二分。

《外台》：《千金》又方

上用自死蛤一枚，頭髮一把，以豬膏一斤半內二物煎之，消盡下之，欲冷，內鹽一合攪和，以膏著瘡中，日一易，蟲出如發，蟲盡愈。

《外台》：《備急》若骨疽積年，每一年一發，汁出不瘥方。

上取膠熬，搗末。粉勃瘡上，及破用生鯉魚以之，如食頃，刮視，其小蟲出，更洗更敷，蟲出盡止。

《備急》、文仲同。

《外台》：《備急》療疽瘡骨出方。

黃連 牡蠣(各二分，熬)

上二味末，先以鹽湯洗，以粉之。文仲同。



《巢氏病源》小兒毒腫候：毒腫是風熱濕氣搏於皮膚，使血氣澀而不行，蘊積成毒，其腫赤而熱是也。

《聖惠》：夫小兒毒腫之候，與風腫不殊，時令人壯熱，其邪毒盛者則入腹，令人赤色惡寒，心煩悶而嘔逆，氣急腹滿，有如此狀，宜速療之，不爾，即殺人也。

《顛凶經》治孩子身上無故腫，但覺肉色赤熱。**硝石散方**

硝石 大黃 綠豆(各等分)

上為末，每使時隨腫大小取君達根研汁調塗腫上，如有惡物即看有點子，以膏貼之，四面以散子之，若無君達根，即用雞子白或車前根葉亦得。

《千金》**連翹丸** 治小兒無辜寒熱，強健如故，而身體頸項結核癰癤，及心脅腹背裡有堅核不痛，名為結風氣腫方。

連翹 桑白皮 白頭翁 牡丹 防風 黃柏 桂心 香豉 獨活 秦艽(各一分) 海藻(半兩)

上十一味末之，蜜丸如小豆，三歲兒飲服五丸，加至十丸，五歲以上者，以意加之。

《千金》治小兒手足及身體腫方。

上以小便溫暖漬之良。

《千金》又方

上用巴豆五十枚去心皮，以水三升煮取一升，以綿內湯中，拭病上，隨手消，並治癰疹。

《千金翼》禁一切腫方。

上凡一切腫才覺陰，咒曰：上有大山，下有大海，內有大魚，主食癰疽，四岳使者，於我所須，癰疽小鬼，隨手消除，急急如律令七遍。

《千金翼》又方

上取紫檀細研，大醋和之塗，並治游腫。

《千金翼》療身體手足卒腫方。

上取驢脂和鹽末敷之。

《千金翼》又方

上取大醋和蚯蚓屎敷之。

《千金翼》又方

上搗蒼耳敷之，冬用子，春用心。

《千金翼》又方

上取大醋和土消末敷之。

《聖惠》治小兒毒腫壯熱煩悶**犀角散方**



犀角(屑) 黃耆(銼) 麥門冬(去心, 焙) 川升麻(各半兩) 露蜂房(炙) 連翹 甘草(炙, 銼) 牛蒡子(炒) 川朴硝(各一分) 枳殼(三分, 麩炒微黃, 去瓢) 川大黃(一兩, 銼碎, 微炒)

上件藥搗, 粗羅為散。每服一錢, 以水一小盞煎至五分, 去滓。量兒大小, 不計時候, 分減溫服。

《聖惠》治小兒壅熱在臟, 皮膚毒腫或生瘡癩, 心神煩躁, 大小便不利。**漏蘆散方**

漏蘆 白蘘 黃芩 麻黃(去根節) 知母 枳實(麩炒微黃) 川大黃(銼碎, 微炒) 川升麻 犀角(屑) 赤芍藥 川芒硝 甘草(炙微赤, 銼。各半兩)

上件藥搗, 粗羅為細散。每服一錢, 以水一小盞煎至五分, 去滓放溫, 量兒大小, 不計時候, 分減服之。

《聖惠》治小兒熱毒腫, 恐惡毒瓦斯入腹, 取利以泄毒瓦斯。**麝香散方**

麝香(半分, 細研) 木香 沉香 犀角(屑) 獨活 甘草(炙微赤, 銼) 射乾(各半兩) 川大黃(銼碎, 微炒) 桑寄生(各一兩)

上件藥搗, 粗羅為散。每服一錢, 以水一小盞煎至五分, 去滓放溫。量兒大小, 不計時候, 分減服之。

《聖惠》治小兒諸毒腫**升麻膏方**

川升麻 白蘘 漏蘆 黃芩 川芒硝(各二分) 川大黃(銼碎, 微炒) 梔子仁(各一兩) 蒴(四兩) 蛇銜草(三兩)

上件藥都細銼, 用酒浸一宿後, 以豬脂一、二斤煎諸藥, 色焦黃即膏成, 以綿濾去滓, 傾於不津器中, 於毒腫處塗之即消。

《聖惠》治小兒熱毒腫貼 **木香散方**

木香 紫葛(銼) 紫檀香 川朴硝(各一兩) 赤小豆(一合) 川升麻 白蘘 白礬(燒灰。各半兩)

上件藥搗, 細羅為散。用水調如稀麵糊, 可腫大小貼之, 日二易之。

《聖惠》治小兒熱毒腫, 解風熱, 腫令內消。**大黃散方**

川大黃 檳榔 川芒硝 黃連(去鬚) 黃柏 雄黃(細研) 赤小豆(各半兩)

上件藥搗, 羅為末。用蜜水調塗患處, 日三上。

《聖惠》治小兒熱毒腫忽發頸項胸背, 發即封之, 不成膿方。

生地黃(切, 一升) 豆豉(三兩) 川芒硝(五兩)

上件藥都搗, 令熱以敷腫上, 濃二分, 以來日六、七度, 敷之效。

《聖惠》治小兒一切毒腫方。

川朴硝 川大黃(各一兩)

上件藥搗, 細羅為散。每用冷水調塗於腫處, 乾即更塗, 以毒腫消散為度。

《聖惠》又方

蔓菁根 芸薹根(各一兩。乾者)  
上件藥搗，細羅為散。以雞子清調塗之。

《聖惠》又方

商陸 芸薹葉(各一兩)  
上件藥搗令爛熟，貼於腫處，頻易之效。

太醫局 玉龍膏 摩風止痛，消腫化毒，治一。

藍子 羚羊角(屑) 芍藥(各四分)  
上取豬脂切，二升，火煎藥為膏，去滓摩腫上。

《嬰孺》治小兒頭面身體結核瘰癧及胸背裡有堅不痛，又無寒熱，強健如故，而有上病，名為結風氣腫方。

連翹 桑白皮 白頭翁 牡丹 防風 黃柏 桂心 鹽豉 秦艽 獨活(各四分) 海藻(一分)  
上為末，蜜和丸大豆大。三歲兒飲服五丸至十五丸，量大小與之。

張渙 寄生散方 治毒腫甚者。

桑寄生 獨活 川大黃(各一兩) 朴硝 甘草(炙) 犀角(屑。各半兩)  
上件搗，羅為細末。每服一錢，水一盞煎五分，去滓放溫服。量兒大小加減。

《惠眼觀証》天烏散 退風毒瘡腫方。

天南星 草烏頭 赤小豆 黃柏  
上等分為末，薑汁調入面少許貼之。

《巢氏家傳》丹毒癰腫方。  
上用藍搗爛以汁塗，仍用藍敷之良。如無生藍，只用染青黛敷之。又雞子清塗亦良。

長沙醫者鄭愈傳治熱毒風 水澄膏方。

寒水石(一錢) 黃柏 硝石 雄黃 白芨 草烏頭 白蘞(各三錢) 赤小豆(一分)  
上件為末，以水調塗。

長沙醫者鄭愈傳治風毒胎熱，癰疽腫癰等方。

黃丹(一錢，火 ) 白蘞 白芨(各二錢) 輕粉(少許)  
上件為末，以湯調，紙貼頭上，開竅子貼之。

## 癰第五

《巢氏病源》小兒癰候：腫結長一寸至二寸，名之為癰，亦如癰，熱痛，久則膿潰，捻膿血盡便瘥，亦是風熱之氣客於皮膚，血氣壅結所成。凡癰癤捻膿血不盡而瘡口便合，其惡汁在裡，雖瘥，終能更發，變成漏也。

《千金》治小兒頭上惡毒腫座癰諸瘡方。

上用男子屎尖燒灰和臘月豬脂，先以酢泔清淨洗，拭乾敷之。

《千金翼》治癰腫方。

生椒(末) 曲(末) 釜月下土(末)

上三味研勻，以大醋和，敷上，乾則易之。

《聖惠》治小兒初生瘡癰五臟壅，宜熱服大黃散方。

川大黃(銼碎，微炒) 川升麻 黃芩(各半兩) 梔子仁 甘草(生用。各一分)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞煎至五分，去滓放溫，量兒大小，分減服之，以利為度。

《聖惠》治小兒熱毒瓦斯壅，外攻皮膚生癰，赤腫 痛，或時煩熱少得睡臥。犀角丸方

犀角(屑) 川升麻 黃芩 元參 黃(銼) 人參(去蘆頭) 坐拿(各半兩) 皂莢(去皮塗酥，炙令黃焦，去子用) 川大黃(銼碎，微炒。各一兩)

上件藥搗，羅為末，煉蜜和搗三、五百杵，丸如麻子大。每服以生甘草湯下七丸。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒虛熱消瘡癰地黃丸方

生乾地黃 川大黃(銼碎，微炒。各一兩) 桂心 王不留行 赤茯苓 赤芍藥(各半兩) 甘草(一分，生用)

上件藥搗，羅為末，煉蜜和丸如綠豆大。每服以熱水下七丸。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒瘡癰初生，熱氣始結，痛疼妨悶，塗之便令內消。硝石散方。

硝石 紫檀香(銼) 白藪 川大黃(各半兩) 白藥 甜葶藶(生用) 莽草(各一分)

上件藥搗，細羅為散。以漿水和，稀稠得所，用竹篦子塗於腫上，乾即易之，以熱退腫消為度。

《聖惠》治小兒瘡癰 熱方。

上取半夏末以水調塗之，乾即更塗。

《聖惠》又方

上以葛蔓燒灰細研封之。

《聖惠》治小兒癰無頭者方。

上取鼠粘葉爛搗敷之。

《聖惠》又方

上取雀糞細研水調敷之。

《聖惠》又方

上以葵子一枚，以水下之即有頭。

張渙 乳香膏方 貼諸瘡癰癤等。

乳香(一兩，研) 膩粉 松脂 密陀僧(各半兩，研) 生地黃(取汁，半合)

上件拌勻，用好油一兩、黃蠟二兩，煉熟，下諸藥熬成膏，入麝香一錢，取出陰一宿。每用看瘡癰大小煎貼之，攤膏藥貼之，日一兩次換。

## 軟癰第六

《聖惠》治小兒軟癰乳香膏方

乳香 黃蠟(各半兩) 膩粉 密陀僧(細研) 松脂(各一分) 油(一兩)

上件藥先取油煎蠟，松脂、乳香烱後下粉密陀僧，調和成膏。看癰大小，攤膏於故帛上貼之。

《聖惠》治小兒軟癰赤腫疼痛不可忍方。

天靈蓋(一枚，塗酥炙黃) 麻鞋底(一雙，多年故者燒灰)

上件藥搗，細羅為散。每使以油調塗之。

《聖惠》治小兒軟癰雖出膿水熱毒不止方。

赤小豆(四十九粒) 乳香(半分) 膩粉(半兩)

上件藥搗，細羅為散。先去膿水後，摻散藥於瘡上，立效。

《聖惠》又方

上以油麻子炒熱爛嚼敷之。譚氏方云：焦炒乘熱嚼敷之。

《聖惠》治小兒軟癰有膿不空，宜用此方。

巴豆(一粒) 豆豉(五十粒) 蔥白(一寸)

上件藥同研令爛。塗在癰上，別以醋麵糊封之。

《聖惠》治小兒軟癰立效方。

鍛石 乾薑(生用。各半兩)

上件藥搗，細羅為散。以生油和捏作碗子罨在癰上立瘥。

《聖惠》又方

百草霜 鹽花 寒食面(各半兩) 黃柏(銼) 乳香(各一分)

上件藥搗，細羅為散。每以醋和塗於故帛上貼之。

《聖惠》又方

豆豉 鹽(各半兩) 蔥白(七莖, 細切)

上件藥都搗作餅子。可瘡貼之, 如瘡大, 即以大艾炷灸之效。

《聖惠》又方

生椒(七) 面 伏龍肝(各等分)

上件藥細研為散。以醋和封之, 乾即易之效。

《聖惠》又方

狗頭骨(炙令黃) 芸薹子(等分)

上件藥搗, 細羅為散。以醋調塗之。

茅先生治小兒軟癩不生發及不穿破方。

上地骨皮不以多少燒灰, 入輕粉, 用生麻油調塗之。

《莊氏家傳》小兒軟癩方。

上用海螵蛸生碾為末, 雞子白調敷。(海螵蛸, 烏賊魚骨也。)

《莊氏家傳》又方

上用白角屑燒灰油調敷之。

安師傅小兒軟癩經年不破方。

南行豬糞(一塊) 鹽罨褊黃魚頭(一個, 浙江鯊魚中自有呼黃魚者, 邊海處亦多有之)

上二物於荒僻處, 先生炭火少許, 燒二物成炭, 取研細末, 凡此末二錢入輕粉一錢, 生油調塗癩上, 少頃膿汁自出, 項上先以故帛纏定等待, 再以藥塗癩, 使汁盡平復, 癩須再出, 只用此藥塗, 方痊可。

## 惡核第七

《巢氏病源》小兒惡核候：惡核者, 是風熱毒瓦斯與血氣相搏結成核, 生頸邊, 又遇風寒所折, 遂不消不潰, 名為惡核者也。

《聖惠》治小兒風熱, 項邊生惡核, 寒熱腫痛。**五香散方**

木香 麝香(細研) 薰陸香 雞舌香 麻黃(去根節) 海藻(洗去鹹味) 射乾(各一分) 沉香 黃芩 連翹 枳實(麩炒微黃) 川升麻(各半兩) 川大黃(一兩, 銼碎, 微炒)

上件藥搗, 羅為散。每服一錢, 以水一小盞煎至五分, 去滓, 入竹瀝半合, 更煎一兩沸, 量兒大小分減溫服。

《聖惠》治小兒風熱, 項腋下有惡核不消, 大便多秘, 心神煩熱。**丹參散方**

丹參 川升麻 防風(去蘆頭) 牛蒡子(微炒) 甘草(炙微赤, 銼) 川大黃(銼碎, 微炒) 黃耆(銼) 連翹(各半兩) 露蜂房(一分, 微炙) 枳殼(三分, 麩炒微黃, 去瓢)

上件藥搗, 粗羅為散。每服一錢, 以水一小盞煎至五分, 去滓放溫。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒項生惡核，壯熱不止。**升麻散方**

川升麻 射乾 連翹 犀角(屑) 川大黃(銼碎，微炒) 川朴硝(各半兩)  
上搗，粗羅為散。每服一錢，水一小盞煎至五分，去滓放溫，量兒大小分減服之。

《聖惠》治小兒忽寒熱，項頸生惡核，肩背拘急。**連翹散方**

連翹(三分) 海藻(洗去鹹味) 榆白皮(銼) 牡丹 桂心 白頭翁 防風(去蘆頭) 黃柏(銼) 香豉 獨活 秦艽(去苗。各半兩)  
上搗，羅為末，煉蜜和丸如麻子大。每服溫水下五丸，日三服。量兒大小加減。

《聖惠》治小兒胸間積熱毒風氣不散，連項生惡核，煩熱不已。**元參丸方**

元參 漢防己 羌活 木香 梔子仁 赤芍藥 牛蒡子(微炒) 川升麻(各半兩) 連翹(三分) 川大黃(一兩，銼碎，微炒)  
上搗，羅為末，煉蜜和丸如綠豆大。每服以米飲下五丸，日三服。量兒大小加減。

《聖惠》治小兒熱毒風腫生惡核令內消，**赤小豆散方**

赤小豆 豬牙皂莢 硝石 黃藥 木鱉子(各半兩) 川大黃(一兩，銼碎，微炒)  
上件藥搗，細羅為散。用雞子清調塗，日三、四用之。

《劉氏家傳》**連翹煎** 治小兒無寒熱，強健如故，身體結核癰癤及心脅腹背內有堅核不通，名為結風氣腫方。

連翹 白芨 白頭翁 牡丹皮 防風(去蘆) 黃柏 羌活(去蘆) 秦艽(去土) 豉(炒，以上各秤四分) 海藻(洗淨焙乾) 桂(去皮。各秤二分)  
上煉蜜和丸如綠豆大。三歲兒米飲下五粒至十粒，五歲以上以意加之，熟水下。

## 惡瘡第八

《巢氏病源》小兒惡瘡候：夫人身體生瘡，皆是臟熱沖外，外有風濕相搏所生，而風濕之氣有挾熱毒者，其瘡則痛癢腫 久不瘥，故名惡瘡也。

《葛氏肘後》治大人、小兒卒得惡瘡不可名識者方。  
上燒竹葉和雞子中黃塗瘡。

《葛氏肘後》又方  
上取蛇床子合黃連二兩末，粉瘡上，燥者脂和塗之。

《葛氏肘後》又方  
上燒蛇皮末，以豬膏和塗之。

《葛氏肘後》又方  
上煮柳葉若皮洗之，亦可內少鹽，此又療面上瘡。

《葛氏肘後》又方

上臘月豬膏一升，亂髮如雞子大，生鯽魚一頭合煎令消盡。又雄黃、苦參末二兩，大附子一枚末，絞，令凝，以敷諸瘡，無不瘥。胡治療 疽疥大效。

《葛氏肘後》治小兒身中惡瘡方。

上取筍汁自澡洗，以筍殼作散敷之效。

《葛氏肘後》治身有惡熱氣數起瘡者方。

上熬豉令黃末敷之，兼數煮桃葉浴之。（《千金》不浴，只熬豉敷。）

《葛氏肘後》治身面卒生諸惡瘡方。

上燒雞子殼，豬膏和敷少許。

《葛氏肘後》又方

上以黃連、胡粉、水銀末敷之，瘡乾則和豬膏敷之。

《外台》：《古今錄驗》療小兒惡瘡匝身，眾藥所不能療之方。

上取父 洗取汁以浴兒，勿使母知良。（《嬰孺》方同，雲勿使父知之。）

《聖惠》治小兒惡瘡久不瘥並 瘡，及疥癬等並宜塗雄黃膏方

雄黃（細研） 茹 蛇床子 礬石（別搗為末） 黃連（去鬚。各一兩） 水銀（半兩，於手心內以津研為泥）  
上件藥搗，羅為末，與水銀相和，以臘月豬脂同研如膏，於瓷合中盛。每用先以泔清洗瘡令淨，拭乾  
後塗於瘡上，仍以黃柏末用綿 撲之，令不污衣，日三、兩度用之。

《聖惠》治小兒惡瘡人不識者，宜敷雌黃散方

雌黃（細研） 赤小豆 胡粉（研入） 吳茱萸（生用） 膩粉（研入） 黃連（去鬚） 黃柏（銼） 乾薑（生用）  
蛇床子（各半兩）

上件藥搗，羅為末。以生油旋調如面脂塗於瘡上，每用先以槐枝湯洗瘡令淨拭乾，然後敷藥。

《聖惠》治小兒惡瘡久不瘥， 茹散方

茹 桑螵蛸 地龍 乳香 黃丹 黃柏（銼。各一兩） 麝香（細研） 糯米粉 膩粉（各一分）

上件藥搗，細羅為散。每使不食井水和沙糖，調藥敷之。

《聖惠》治小兒惡瘡，一身如麻豆，帶膿乍痛乍癢煩熱，宜用此方。

甘草（銼） 赤芍藥 白蘂 黃芩（各三分） 黃連（去鬚） 黃柏（銼。各半兩）

上件藥搗，細羅為散，用白蜜和如膏塗瘡上，日再用，亦可作湯洗之佳。

《聖惠》治小兒惡瘡神水膏方



密陀僧(細研) 栝萎根 花 丁香 附子(去皮臍) 人參 防風 沙參(各去蘆頭) 朱砂 麝香(各細研) 芎(各半分) 龍骨 檳榔 桂心(各半分) 皂莢(一挺, 去皮子) 苘若子(半合, 水淘浮者) 土花硝(一分) 清麻油(一斤) 黃蠟(二兩)

上件藥搗, 羅為末, 先取油入鑊中, 下諸藥末, 以慢火煎三兩沸, 然後下黃蠟令消, 次下麝香攪令勻, 膏成以瓷合中盛。但小兒瘡不識者, 塗於故帛上貼之, 不過三、五上, 去除根本。

《聖惠》治小兒惡瘡 腫疼痛黃連膏方

黃連(末) 松脂(各一兩) 硫黃(細研) 膩粉(各一分) 臘月豬脂(二兩)

上件藥先取豬脂入銚子內, 以慢火煎令化, 去滓, 次下松脂, 候熔, 次下黃連等末, 以柳木篦子不住手攪令勻, 候膏成以瓷合盛。塗於瘡上, 日三用之。

《聖惠》治小兒諸般惡瘡及軟癬未穴作膿, 攻刺疼痛不可忍, 走馬膏方

坐拿 黃柏(銼) 綠豆 石榴皮(各一兩) 甘草(銼) 木鱉子仁 白狗糞(各半兩)

上件藥搗, 羅為末。每使取牛蒡根搗取自然汁調藥末, 塗於瘡癬上, 日三換之。如已破, 即不用貼此藥。

《聖惠》治小兒惡瘡淋洗大黃湯方

川大黃 黃連(去鬚) 黃芩 澤蘭 白礬(研) 石南(以上各一兩) 戎鹽(一分, 研) 蛇床子(三合)

上件藥細銼合勻。每用三兩, 以水三大盞煮至二盞, 去滓, 適寒溫淋洗患處, 日三用之。

《聖惠》治小兒惡瘡方。

膩粉 黃連(去鬚) 蛇床子(各三分)

上件藥搗, 細羅為散。每使時先以溫鹽湯洗瘡令淨, 拭乾, 以生油調塗之, 不過三、五上永瘥。

《聖惠》又方

楸葉(一兩, 乾者) 乾漆(一分, 搗碎, 炒令煙盡)

上件藥搗, 細羅為散。以大麻油調塗, 日三用之。

《聖惠》又方

藜蘆(去蘆頭, 燒為灰) 虎頭骨(燒灰。各一兩)

上件藥細研為散, 以臘月豬脂調塗, 日三用之。

《聖惠》治小兒惡瘡及沙虱、水弩、甲疽, 凡是惡瘡並宜用此方。

上用蜚螂十枚, 端午日收者佳, 搗羅為末, 以生油調敷之, 立效。

《聖惠》治惡瘡方。

上用馬骨燒灰細研, 以臘月豬脂和塗之。

《聖惠》又方

上頭垢膩以臘月豬脂和塗之。

《養生必用》治惡瘡及蟲子咬方。

蛇滅門草(端午日收, 陰乾為末, 此草宿以來皆有人家種以辟蛇, 形狀如草決明, 葉丸子作角) 夜合花葉(陰乾, 別為末, 即合歡也) 百合 茜根(二物不以多少, 別為末)

上患一切惡瘡, 即以四藥等分和勻, 以生油調塗腫上, 更以紙花子蓋定, 日一換。毒瓦斯聚未有頭, 即四面塗藥, 留瘡口, 如惡瘡才覺便用從上三物共四錢, 汞粉半錢七和勻, 酒調服, 得吐為度。未吐再服藥, 及吐後急以水漱口, 膩粉損齒故也。服藥人忌過河及食魚、酒、熱面有毒物。

茅先生治小兒身上一切惡瘡方。

黃連 黃柏 皂角(灰) 茱萸(炒令黑煙起為度) 白礬(過) 雞子殼(燒灰) 獨腳瓜 豆豉  
上以上各等分, 入輕粉為末。先以鹽蔥湯洗瘡, 後用藥, 使麻油調塗。

《嬰孺》治小兒惡瘡洗方。

茵芋(一兩) 蕤仁(二十個, 去皮) 甘草(碎, 三分) 細辛 黃連(各三分)  
上以水三升煮二升, 作三日浴洗之。

《嬰孺》又方

鹽豉(炒) 黃連(末)  
上等分為末敷之, 三上瘡。

《嬰孺》治小兒惡瘡肉突出方。  
上以烏梅肉為屑, 敷肉上立除。

《嬰孺》又方

胡粉(五兩, 炒) 黃連 黃柏(各三兩)  
上為末敷之, 日再。

《嬰孺》治小兒頭惡腫、痲癩諸惡瘡方。  
上以男子屎尖燒灰, 臘月豬脂和, 先醋泔洗後塗之, 日三。

《嬰孺》治小兒卒生惡瘡方。

黃連 蕪荑(各末)  
上和合敷之。

《吉氏家傳》治大人、小兒一切人不識惡瘡, 淨水膏方

密陀僧 栝蒌根 麝香 皂角(各二分) 附子 防風 芫若子 朱砂 土硝 紫參 芎 檳榔 桂心 龍腦 黃蠟 芫花(各半兩) 丁香(少許) 油(五兩)

上件以油煎諸藥，取出濾過，入蠟使熔，器中收。塗之立瘥。

安師傅治小兒一切惡瘡，久不得瘥方。

上用膽礬燒灰同茶末等分研細，入生油調塗瘡上愈。

## 瘡第九

《巢氏病源》小兒 瘡候：寒熱邪氣客於經絡，使血氣痞澀，初生作細瘰癧，或梅李核大，或如箭杆，或丸或長者，至五六分不過一寸，或一或兩三相連，時發寒熱，仍膿血不止，謂之 也。皆是五臟六腑之氣不和，致血氣不足而受寒熱邪氣。然 者有鼠、螻蛄、蚯蚓、蟻等，今以一方療之。

《千金》治小兒 瘡方。

上取塚中鍛石敷之，濃著良。

《千金》又方

上燒桑根灰敷之，並燒烏羊角灰相合敷之。

《千金翼》治 方。

上取鯉魚腸切作五段，火上暖之。先洗瘡拭乾，以腸貼之，冷即易之，從旦至夜，覺癢開看，蟲出即瘥。

《千金翼》又方

上取雞子三顆，米下蒸半日出，取黃熬令黑。先拭瘡汁令乾，以藥內瘡孔中，不過三度。

《千金翼》又方

上以臘月豬脂，以紙沾取內瘡孔中，日五度，夜三度。

《千金翼》蟻 方。

上取鯪鯉甲二七枚，燒為末，豬膏和，敷之。

《千金翼》又方

上取半夏一枚屑之，以鴨膏和，敷之。

《千金翼》方。

鐵(屑) 狗頰連齒骨 鹿角甲半取毛(《千金》云：粗皮合毛) 虎矢(各二兩)

上四味搗，篩為散，以豬膏和，內瘡孔中，須臾易之，日五、六。

《千金翼》治鼠 方。

死鼠(一枚，中形者) 亂髮(一雞子大)

上二味，以臘月豬膏才得沒之，微火煎之，鼠發消盡膏成，以塗瘡上。又以酒服半錢許，鼠從瘡中出。

《聖惠》治小兒一切屢出膿水，項強頭疼，四肢寒熱，宜服赤小豆散方

赤小豆(一合，炒熟) 露蜂房(燒灰) 白藪(各一兩) 蛇蛻皮(二尺，燒灰)  
上件藥搗，細羅為散。每服以粥飲調下半錢，量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒久，移易三數處，皆生瘡孔者，宜敷夜明砂散方。

夜明砂(一兩) 白僵蠶 乳香 臘面茶 雄蠶蛾(各半兩)  
上件藥搗，細羅為散。敷於瘡上，以瘥效。

《聖惠》治小兒諸般瘡，久不瘥，宜敷烏蛇散方。

烏蛇肉(燒令黃) 馬齒莧(牆上者) 蒺藜子(各三分) 曲頭棘針 亂髮(燒灰) 緋帛(燒灰。各半兩) 雄黃(一分，細研)  
上件藥搗，細羅為散，以酒調，內瘡孔中，以瘥為度。

《聖惠》治小兒諸瘡，久不瘥，作孔。丹砂膏方

丹砂 白礬(炒。各細研) 莽草(各半兩) 雄黃(細研) 苦參 川大黃 黃連(去鬚) 茹(各一兩)  
上件藥並細銼，用煉了豬脂二升於鑊中煎藥，候紫色，以綿濾去滓，入丹砂、白礬、雄黃以柳木篋攪，令勻，以瓷合盛。塗於瘡上，每日換之。

《聖惠》治小兒諸瘡，穿穴成瘡，痛不可忍方。

馬齒莧(八兩) 槲木 白皮 杏仁(湯浸去皮，炒令微黑，研如膏。各三兩) 麝香(三錢，細研)  
上件藥除麝香、杏仁外，細銼，以水五升，煎至一升，濾去滓，澄清入麝香、杏仁相和令勻，更煎，令稀稠得所，以瓷合盛。每使塗於故帛上貼之，日二換之。

《聖惠》又方

上以牛糞堆上赤菌，一名朝生暮落花，乾者搗，羅為末，敷瘡上效。

《聖惠》又方

上以乾楸葉搗，細羅為末。以生油調，敷之。

《聖惠》又方

上以煉成松脂末，填瘡孔令滿，日三用之效。

《聖惠》又方

上以霜下瓠花曝乾搗末，敷之。

《嬰孺》治小兒方。

燒菜根 犀角(屑)

上燒俱為灰合，敷之。

張渙 馬齒莧方 治諸瘡久不瘥。

馬齒莧 烏蛇肉(酒浸一宿焙乾。各一兩) 蒺藜子 亂髮(燒灰) 曲頭棘針(燒灰) 緋帛(燒灰。各半兩)  
上件藥搗，羅為細末。每用量瘡大小，用白酒調，以帛子貼瘡上。

《吉氏家傳》治 疾方。

白芨 白蘂 斑蝥蟲(各半兩) 巴豆(一個，去皮心，研碎) 蝸牛(一個，天螺也。用麝香一錢入口中，隔露一夜，來日取化水)

上件用天螺水搜眾藥丸如細綠豆大。先以紙捻探瘡深淺，然後將津在紙捻頭，點藥入竅內，次用膏藥封，不留口，須是三、二次，封可丸大如麻子尤妙。

## 療病第十

《巢氏病源》小兒瘰癧候：小兒身生熱瘡，必生瘰癧，其狀作結核在皮肉間，三兩個相連累也。是風邪搏於血氣，結所生也。

《嬰童寶鑑》：小兒瘰癧，是肝之積熱攻冲胸項，筋血結聚留停不去，作腫塊於頭項及腋下也。

《外台》：《必效》療小兒項上瘰癧方。

上以榆白皮爛搗如泥封之，頻易。

《經驗方》大治大人、小兒瘰癧內消方

上以斑蝥一兩去翅足，用粟米一升同斑蝥炒令焦黃，去米不用細研，入乾薄荷末四兩同研令勻，以烏雞子清和丸如綠豆大。空心臘茶下一丸，加至五丸，每日減一丸，減至一丸後，每日服五丸。

《聖惠》治小兒瘰癧，腫疼痛，身體壯熱，大腸壅滯，小便赤澀，心神煩躁，少得眠臥。犀角散方

犀角(屑) 牛蒡子(微炒) 連翹 丁香(各半兩) 木通(銼) 元參(各三分) 麝香(一分，細研) 沉香 川朴硝(各一兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五分去滓，量兒大小分減溫服。

《聖惠》治小兒瘰癧發盛壯熱，煩躁，坐臥不安。木通散方

木通(銼) 大麻仁 元參 川升麻 敗醬 連翹 川大黃(銼碎，微炒) 川芒硝 犀角(屑。各半兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，煎至五、六分去滓，量兒大小，分減溫服。當利下惡物、筋膜為效。

《聖惠》治小兒瘰癧除根本膩粉散方

膩粉 黃(銼。各一分) 糯米(三七粒) 斑蝥(二七枚去翅足，以糯米拌，炒黃)

上件藥搗，細羅為散。每服空腹以溫酒調下一字，良久，吃少許醋湯，病隨小便中出，量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒瘰癧不消麝香散方

麝香(一分) 鴿糞(一兩, 炒)

上件藥細研為散。每服以溫酒調下半錢, 日二服。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒瘰癧發寒熱, 項頸生結核, 腫硬如石, 腹脅背裡有如堅急不通。**連翹丸方**

連翹 桑根白皮(銼) 犀角(屑) 白頭翁 漏蘆 黃柏(銼) 牛蒡子(炒) 秦艽(去苗) 川升麻(各半兩)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如綠豆大。每服以粥飲下五丸, 日三服。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒瘰癧難消**皂莢丸方**

皂莢(八兩, 不銼者水浸一宿, 去黑皮塗酥, 炙令黃焦) 薄荷 荊芥(各五兩) 雄黃(半兩, 細研) 麝香(一分, 細研)

上件藥搗, 羅為末, 都研令勻, 用白羊肉四兩去筋膜細切, 以煉成蜜相和, 搗三五百杵, 丸如綠豆大。每服以薄荷湯下十丸。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒腫結, 久不消散, 結成瘰癧, 宜服**麝香丸方**

麝香 牛黃(各細研。一分) 蝸牛子(炒令微黃) 皂莢子(炒微黃) 皂莢針(炙黃) 薄荷(乾者) 雄鴿糞(微炒。各一兩)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如綠豆大。每服以薄荷湯下七丸, 日三服。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒瘰癧不消, 去除根本。**連翹丸方**

連翹 元參(各一兩) 糯米 皂莢針(炙) 川大黃(銼碎炒。各半兩) 斑蝥(一分, 炒去翅足)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如麻子大。每服於空心以生薑湯下二丸, 當利下惡物為度, 後吃粥一日補之。

《聖惠》治小兒瘰癧內消**蝸牛丸方**

蝸牛子(一百二十枚, 活者去殼) 薄荷(末, 二兩) 丁香(末, 半兩)

上件藥入乳鉢內, 同研為丸如綠豆大。每日空心以薄荷湯下五丸, 晚再服。量兒大小加減服之。

《聖惠》治小兒腦熱結瘰癧, 連兩耳腫痛, 身體寒熱, 坐臥不安, 宜用**元參膏方**。

元參 紫葛(銼) 黃藥 川大黃 木香 卷柏 川芒硝 紫檀香(各一兩)

上件藥搗, 羅為末, 以雞子白和, 稀稠得所, 塗於腫上。若瘡腫破時, 即去卻芒硝塗之。

《聖惠》治小兒瘰癧已結成, 外貼令自出方。

水銀(手心內用津研如泥) 粉霜 砒霜 斑蝥(用糯米同炒令黃, 去翅足) 燕子糞(各一分)

上件藥細研令勻, 用臘月豬脂和, 稀稠得所, 取一小豆大, 安在 子上, 以消腫膏藥封之, 六、七日當有穴膿水, 半月日, 其 子自出, 後以生肌膏貼之取瘡(方在後。)

《聖惠》治小兒瘰癧成瘡有膿水。**生肌散方**



麩鹽 白礬(各一分) 黃丹(半兩, 以上三味以瓷瓶盛, 大火燒令通赤, 細研用) 黃柏(銼) 白藪 膩粉(各一分)

上件藥搗, 細羅為散。都研令勻, 每貼時先用溫鹽漿水洗瘡令淨, 拭乾, 看瘡口大小貼, 日二度用之。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧**五香膏方**

沉香 箋香 木香 丁香(各半兩) 熊膽 蘆薈(各一分) 黃丹 黃蠟(各二兩) 麝香(半分, 細研) 亂髮(一兩) 油(半斤)

上件藥細銼, 先以慢火煎油令沸, 下亂髮煎令消, 即下諸藥煎三上三下, 以綿濾去滓, 下黃蠟, 次下黃丹、麝香攪令勻, 膏成以瓷合盛。每使先以米泔洗, 拭乾, 以膏攤於故帛上貼之。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧穴後, 宜用**生肌膏方**

黃丹 黃蠟(各半兩) 杏仁(湯浸去皮) 亂髮(各一兩) 蛇蛻皮(一條) 菜子油(六兩) 皂莢(三寸, 水浸去黑皮子)

上件藥先取杏仁、蛇皮、皂莢搗碎, 又以菜油於銚子中煎亂髮令消, 次下杏仁等三味同煎三上三下, 以綿濾去滓, 下黃蠟, 次下黃丹, 以柳篋子不住手攪令勻, 候膏成以瓷器收, 與故帛上塗貼之。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧不穴, 宜貼**斑蝥膏方**

斑蝥(二枚, 去翅足) 松脂(三兩) 雄雀糞(一兩, 為末) 巴豆(十枚, 去皮心, 以漿水煮過, 與斑蝥研令細)

上件藥先取松脂入內熔化, 入斑蝥、巴豆熬成膏, 捏作餅子, 熱貼在瘰癧上, 候穴用生肌膏貼之, 日再換, 瘡為度。方在前。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧穿潰, 膿水不止。**密陀僧散方**

密陀僧 胡粉(各二兩) 熊膽 蘆薈 白芨 白藪(各一兩)

上件藥搗, 細羅為散。敷瘡口內效。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧腫硬**皂莢刺散方**

上用皂莢刺一斤於盆中燒, 候火盛時, 取牛蒡子半升撒於火中, 與皂莢刺都成灰為度, 待冷取之, 搗, 細羅為散。每服以井華水調下一錢, 日三服, 三五日內必有惡物下, 如膠錫狀, 下盡即永斷根本。

#### 《聖惠》治小兒瘰癧結硬令內消方。

膩粉(半兩) 雞子(三枚, 取白用)

上件藥調如稀麵糊, 以文火炒之, 用火箸急攪, 勿令粘著銚子, 候焦黑色即住, 入上好朱砂半兩同研如面。每服以粥飲調下半錢, 五更與服, 良久, 腹痛, 便瀉出病根, 棗核之狀。如未瘥, 即隔日再服之。若已成瘡者, 宜用後散貼之。

#### 《聖惠》又方



毒蛇皮(三條) 吳茱萸(半合)

上件藥燒為灰細研，以生油和塗之，須用帛子遮藥氣，不得沖眼，切須忌之。

《聖惠》治小兒瘰癧結核腫硬，欲令穴。砂丸方

砂 砒黃(各一分)

上件藥同研令細，以糯米飲和丸如小麥粒大。先烙破，內一丸，五日內其子當壞爛自出，後用生肌膏貼之。(方在前。)

《聖惠》治小兒瘰癧蝸牛散方

蝸牛殼(一兩) 真牛乳(半升)

上件藥入銚子中，於慢火上熬，令乳盡，取蝸牛殼研如粉，入大黃末一分，更研令細。每服以皂莢子仁湯調下半錢，大小便中利出惡物，即瘥。

《聖惠》又方

上以皂莢子四十九枚，用手指許大竹筒，安得皂莢子者，壘在竹筒中，緊塞竹筒口，投在溷坑中，浸四十九日，取出淨洗曝乾，搗，細羅為散。每服以粥飲調下半錢，日三服。量兒大小加減服之。

《聖惠》又方

上用白花蛇五兩，以酥塗，炙令黃焦色，搗，細羅為散。每服以粥飲調下半錢，日三服。量兒大小以意加減。

《聖惠》又方

上用白僵蠶炒，搗，細羅為散。每服以溫水調下半錢，日三服。量兒大小以意加減。

《聖惠》治瘰癧結成顆塊疼腫，穿潰膿水不絕，不計遠年日近皆瘥。薄荷丸方

薄荷(一束如碗大，陰乾) 皂莢(十挺，長一尺二寸，不者，去黑皮塗酥炙令焦黃)

上件藥搗碎，以酒一斗，浸經三宿，取出曝乾，更浸三宿，如此取酒盡為度，焙乾搗，細羅為散，以燒飯丸如梧桐子大。每於食前以黃湯下二十丸，小兒減丸服之。

茅先生治小兒瘰癧、風、冷已破者，用藥放入方。

鍛石(二兩，用好醋二升煮乾如錫入) 杏仁粉(一兩) 膩粉(半兩)

上拌合滴水為丸如○此大，放在窟內以紙貼之，其藥自熔，其肉自生，一個窟只放一丸藥。

張渙 妙聖散方 治瘰癧不消。

綿黃 連翹(各一兩) 川大黃(炒) 鴿糞(燒灰) 糯米(用斑螫七個同炒黃，不用斑螫) 犀角(屑。各半兩)

上件搗，羅為細末。每服一錢，水八分一盞，入酒三兩滴，同煎五分，去滓，放溫令時時呷之。

張渙 紫檀散方 敷瘰癧癭核。

紫檀香 木香 川芒硝(研) 卷柏(各一兩) 川大黃 黃芍藥(各半兩)

上件搗，羅為細末。每用少許，用雞子白調，稀稠得所，塗患處。

《王氏手集》治新舊瘰癧方。

不皂角(去皮，酥炙黃) 威靈仙(去土) 仙靈脾(用葉去枝梗)

上等分為細末，煉蜜為丸如綠豆大。每服二十五丸，溫米飲下，空心食前臨臥，日三服。忌豬肉、油膩、熱面、茶，疾已，飲食復舊。

《王氏手集》治項鼠方。

砂(研) 膩粉(各二錢。各一分亦得)

上用雞卵子一個，敲破一頭，瀝雞清在淨盞內，不用黃，將雞清和前二藥入在殼內和令勻，用麵糊紙貼破處，更用面餅子裹雞子入無油鑊內，水煮近千沸，取出陰乾，細研如粉。用時令病人先吃酒一盞，候少時用酒調藥半錢，其疾隨大便瀉下如桃膠，是病下。如未，更服。重者須三兩服。忌油膩、魚，動風氣物。

《王氏手集》治瘰癧方。

上牛李子一名天茄子，入九月經霜采，去苗取根，用竹刀子割去皮撕開，新瓦上乾為末。不犯鐵器。每服二錢，用活鯽魚一枚，持去鱗●內之肚中，用濕紙裹煨熟，細細嚼吃，以米飲送下，如未有瘡則內消，已有瘡只用末津唾調貼神效。

《王氏手集》治瘰癧未及瘡。玉露丸方

斑蝥(二十一箇，去頭) 海金砂(三錢) 寒食面(一錢)

上上件藥一處為細末，滴水為丸如綠豆大。候藥乾，再以寒食面和做濕面複裹藥，再丸藥。吃時用漿水二盞，將一盞入藥在內，煎沸煮動，藥面漉在余一盞冷漿水，取出藥，以漿水下。其瘰癧病隨小便出了。十歲以下至三歲以上，每二歲吃一丸；是十歲吃五丸；自十歲以上至二十歲以上，每一歲一丸；自三十歲以上，每二歲一丸。量虛實加減。

## 瘦氣第十一

《巢氏病源》小兒瘦氣候：瘦氣之狀，頸下皮寬，內結突起，然亦漸長大，氣結所成也。小兒啼未止，因以乳飲之，令氣息喘逆而不得消散，故結聚成瘦氣也。

《聖惠》治小兒瘦氣胸膈噎塞咽粗。商陸散方

商陸(微炙) 昆布(洗去鹹味。各一兩) 牛蒡子(三分) 射乾 木通(銼) 海藻(洗去鹹味) 羚羊角(屑) 杏仁(湯浸去皮尖、雙仁，麩炒微黃。各半兩)

上件藥搗，粗羅為散。每服一錢，以水一小盞，入生薑少許，煎至五分去滓，不計時候。量兒大小分減溫服。

《聖惠》治小兒瘦氣，心胸壅悶，咽喉噎塞。木通散方

木通(銼) 海藻 昆布(二味洗去鹹味) 松蘿 桂心 白朮(以上各半兩) 蛤蚧(一兩, 炙微黃) 琥珀(三分)

上件藥搗, 細羅為散。每服以牛蒡子煎湯調下半錢, 不計時候。量兒大小, 以意加減服之。

《聖惠》治小兒瘦氣腫悶, 宜服昆布散方。昆布(洗去鹹味) 黃耆(銼) 麥門冬(去心焙) 川大黃(銼微炒) 陳橘皮(湯浸去白瓢焙。以上各半兩)

甘草(炙微赤, 銼) 杏仁(湯浸去皮尖、雙仁, 麩炒微黃。各一兩)

上件藥搗, 粗羅為散。每服一錢, 以水一小盞, 煎至五分去滓。量兒大小, 不計時候, 加減溫服。

《聖惠》治小兒瘦氣腫結漸大。海藻散方

海藻 昆布(各洗去鹹味) 海帶 海蛤 木香(以上各半兩) 金箔(三十斤) 豬羊鬚(各三枚。微炙)

上件藥搗, 細羅為散。每服以溫酒調下半錢。量兒大小以意加減, 日三、四度。

《聖惠》治小兒瘦氣, 心胸煩悶。半夏散方

半夏(湯浸七遍, 去滑) 土瓜根 龍膽(去蘆頭) 射乾 昆布 海藻(二味洗去鹹味) 小麥面(各一分)

上件藥搗, 細羅為散。每服以生薑酒調下半錢, 日三四服。量兒大小以意加減。

《聖惠》治小兒瘦氣, 咽喉腫塞妨悶。木通丸方

木通(銼) 昆布(洗去鹹味) 乾薑(炮裂銼) 甜葶藶(隔紙炒紫色。各半兩) 人參(去蘆頭) 羚羊角(屑) 射乾 檳榔 海藻(洗去鹹味。各一分)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如麻子大。不計時候, 以溫酒下十丸。量兒大小以意加減。

《聖惠》治小兒瘦氣, 咽喉噎塞。陳橘皮丸方

陳橘皮(湯浸去白瓢焙) 麥門冬(去心焙) 赤茯苓 連翹 海藻(洗去鹹味) 商陸(乾者。各半兩) 杏仁(一分, 湯浸去皮尖、雙仁, 麩炒微黃) 羊鬚(三枚、炙黃) 檳榔(三分)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如綠豆大。二、三歲以溫水下七丸, 兒大者綿裹一丸, 如皂子大, 不計時候, 含咽津。

《聖惠》又方

羚羊角(屑) 昆布(洗去鹹味) 桂心 木通(銼, 以上各半兩) 川大黃(一兩, 銼, 微炒)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如麻子大。不計時候, 以粥飲下七丸。量兒大小臨時加減。

《聖惠》又方

昆布 海藻(各洗鹹味) 訶梨勒皮 川大黃(銼微炒。以上各半兩) 枳殼(麩炒微黃, 去瓢) 木香(各一分)

上件藥搗, 羅為末, 煉蜜和丸如麻子大。不計時候, 以溫酒下七丸, 量兒大小加減。

《聖惠》又方

檳榔(一兩) 海藻 昆布(各半兩。洗去鹹味)

上件藥搗，羅為末，煉蜜和丸如麻子大。不計時候，以溫酒下七丸。量兒大小加減服之。

《聖惠》又方

羊鬻(炙令黃) 青橘皮(湯浸去白瓢焙) 燒銀 砂鍋(各半兩)

上件藥搗，羅為末，用糯米飯和丸如綠豆大。不計時候，以溫酒下五丸。量兒大小加減服之。

張渙 昆布丹方 治瘦氣不散。

昆布 海藻(各洗去鹹味) 草龍膽 甜葶藶(隔紙炒令紫色研。各一兩) 牽牛子(炒) 檳榔(各半兩)

上件藥搗，羅為細末，白麵糊和如黍米大。每服十粒，煎人參湯下。量兒大小加減。

《劉氏家傳》治童男童女風土瘦氣及因氣結所成者。昆布散

昆布 蓬莪朮 川芎 檳榔 茴香 海藻 荊三棱 甘草(炙。各半兩) 木香 丁香 青橘皮(各一分)

上件藥為細末。每服二錢，水一中盞，先用豬鬻三枚燈焰上用針串在尖上燎熟，入藥內同煎至六、七分，和滓溫服，臨臥每夜止進一服，久服日漸消也。

夔州醫者鄧俊民治小兒瘦氣方。

杏仁(湯浸去皮尖、雙仁研) 丁香(用瘦小者為細末。各二十一粒) 荊三棱(三錢，濕紙裹炮，銼杵為細末)

上件三味藥拌勻，用豬鬻一枚，切作四花，入藥末一錢七在內，用麻線系定於針上穿，於麻油燈焰上燒令香熟，去線細嚼咽下。去碗不得言語，睡及不得漱口。忌生冷鮮菜，鹹醋等物一百日。

夔州醫者鄧俊民蓬莪朮散 消小兒及丈夫、婦人項氣磨宿滯積氣方。

蓬莪朮(四錢，生溫水洗過用) 丁香(母丁香不用) 杏仁(湯洗去皮尖。各七粒)

上件搗，羅為細末，每用豬鬻一枚，針穿去麻油燈焰上燒令香熟，破開入藥末一字在內，含化咽津。忌油、鹽、雞、魚，日三服，稍退，可徐徐服半月除根。